

Conception graphique : Rampazzo & Associés - Photographie : © Laurent Kruszyk - Impression : Champagnac.



15-21 SEPTEMBRE 2012
**LA SEMAINE
DES PATRIMOINES
D'ÎLE-DE-FRANCE**

PROGRAMME

 île de France

Conseil régional d'Île-de-France

Unité Société

Direction de la culture, du tourisme, des sports et des loisirs

Service Patrimoines et Inventaire

115, rue du Bac - 75007 Paris - Tél. : 01 53 85 78 34

 île de France

www.iledefrance.fr



LA SEMAINE DES PATRIMOINES VISITES

Vendredi 14 septembre, 17h00

Inauguration de la Semaine des Patrimoines et vernissage de l'exposition « Paysages d'Île-de-France : Persistances/Mutations »

33, rue Barbet-de-Jouy 75007 Paris, salle Pierre-Charles-Krieg.

Samedi 15 et dimanche 16 septembre

Journées européennes du Patrimoine Visites des hôtels régionaux

Ouverture exceptionnelle des hôtels régionaux situés
au 31-33, rue Barbet-de-Jouy et au 57, rue de Babylone (Paris 7^e).
De 10h00 à 13h00 et de 14h00 à 17h00.

Hôtel Barbet-de-Jouy

Visite guidée toutes les demi-heures, sur inscription uniquement
(semainedespatrimoines@iledefrance.fr)

Hôtel Babylone

Visite libre de l'hémicycle du conseil régional d'Île-de-France
et de la salle Pascal-Sternberg.

- **Hémicycle** : présentation de l'institution régionale et de ses différentes politiques.
- **Salle Pascal-Sternberg** : présentation des actions régionales dans le domaine du patrimoine, présentation et vente des ouvrages du service régional Patrimoines et Inventaire.
- **Jeu concours autour de la sortie du Trivial Pursuit sur l'Île-de-France.**

Dans les deux hôtels, visite libre de l'exposition « Paysages d'Île-de-France : Persistances/Mutations »

Hall et mezzanine rue de Babylone ; salle Pierre-Charles-Krieg rue Barbet-de-Jouy.

LA SEMAINE DES PATRIMOINES JOURNÉE D'ÉTUDE

Mercredi 19 septembre

Promenade et lecture des paysages en bateau sur la Seine

En introduction à la journée d'étude, deux promenades sont organisées de 10h00 à 13h00 et de 14h00 à 17h00.

Départ (et retour) : square Raymond-Bézard à Meulan (78).

Places limitées.

Inscription obligatoire par e-mail à semainedespatrimoines@iledefrance.fr

Jeudi 20 septembre

Journée d'étude : « Paysages d'Île-de-France »

MATIN : 9H30-12H30

9h00-9h30 : accueil des participants

Ouverture de la journée d'étude

Julien Dray, vice-président du conseil régional d'Île-de-France chargé de la culture (*sous réserve*)

Présentation de la journée d'étude

Arlette Auduc, chef du service Patrimoines et Inventaire, conseil régional d'Île-de-France

L'invention du paysage

Serge Briffaud, historien, École nationale supérieure d'architecture et de paysage de Bordeaux, responsable du Cépage (Centre de recherche sur le paysage)

Étude et aménagement du paysage en Île-de-France

10h00-12h30

Comment et pourquoi étudier le paysage à l'IAU-Idf ?

Corinne Legenne, paysagiste, Institut d'aménagement et d'urbanisme-Idf

La question du paysage dans l'aménagement et l'entretien des espaces naturels de la région Île-de-France

Éric Goulouzelle, directeur général adjoint de l'Agence des espaces verts (AEV)

Le paysage entre planification et projet

Bertrand Follea, paysagiste, agence Gauthier-Folléa

↻ DÉBAT

12h30 : cocktail

APRÈS-MIDI : 14H00-18H00

La question du paysage dans la rénovation urbaine

14h00-15h30

La transformation du paysage de la Seine-Saint-Denis dans le cadre du Grand Paris

Antoine Paoletti, architecte des bâtiments de France

Renouvellement urbain et question paysagère dans les politiques régionales

Emmanuelle Cosse, vice-présidente du conseil régional d'Île-de-France chargée du logement, de l'habitat, du renouvellement urbain et de l'action foncière (*sous réserve*)

↻ DÉBAT

Table ronde : Paysage et Inventaire

15h30-17h30

Comment appréhender l'évolution des paysages dans l'inventaire du patrimoine de l'estuaire de la Gironde ?

Yannis Suire, chercheur, service de l'Inventaire général du patrimoine culturel, Région Poitou-Charentes, et Claire Steimer, chercheur, service du Patrimoine et de l'Inventaire, Région Aquitaine

La question du paysage dans la reconstruction des villes de Loire

Aurélien de Decker et Frédéric Morin, chercheurs, direction de l'Inventaire du patrimoine, Région Centre

Les alignements d'arbres, figure paysagère du canal du Midi

Claire Fournier, chercheur, Service Connaissance du patrimoine, Région Midi-Pyrénées

La Seine au niveau de la boucle de Moisson

Roselyne Bussièrre, chercheur, service Patrimoines et Inventaire, Région Île-de-France

↻ DÉBAT

17h30 : conclusion générale et clôture

EXPOSITION

PAYSAGES D'ÎLE-DE-FRANCE **PERSISTANCES/ MUTATIONS**



Exposition présentée, en visite libre,
lors des portes ouvertes du conseil régional
d'Île-de-France, les 15 et 16 septembre 2012
au 31-33, rue Barbet-de-Jouy à Paris (7^e).
Catalogue gratuit.

Cette exposition est l'œuvre des photographes du service Patrimoines et Inventaire qui, depuis plusieurs mois, mène un projet de « carte blanche » sur les territoires franciliens.

Chaque démarche photographique se veut être une approche visuelle des problématiques contemporaines d'aménagement, des mutations paysagères à l'œuvre et de leurs impacts sociaux, environnementaux et économiques. Cherchant à susciter la réflexion et nourrir le bouillonnement d'idées né du SDRIF et du Grand Paris, les campagnes photographiques s'attachent aux grands projets d'aménagement (OIN Orly-Rungis-Seine Amont, Seine Aval, Plaine de France, Saclay ; Axe magistral, etc.) et se développent sur les quatre points cardinaux.

C'est que la question du paysage est essentielle à la compréhension de l'espace régional. À l'échelle de l'Île-de-France, l'exposition proposée est forcément partielle et partiale. Elle propose de se centrer sur l'évolution des structures paysagères sous l'assaut de l'urbanisation accélérée du territoire, là où cette évolution est aujourd'hui en action. D'où le parti pris de l'observation : au-delà de la couronne urbanisée, dans des zones de lisières et de frontières, là où se rencontrent, s'affrontent, s'interpénètrent l'ancien et le nouveau. Ou plutôt là où des paysages déjà formidablement construits, transformés, héritiers d'une évolution séculaire et de structures économiques et sociales patiemment façonnées connaissent une nouvelle transformation qui provoque une métamorphose nouvelle du territoire.

Ce qui était perçu comme traditionnel, voire naturel, ne l'était donc pas, ce qui est vécu comme rupture n'est qu'une forme nouvelle. Ce qui change c'est la vitesse, la rapidité qui fait rupture et donc la dureté, la violence imposée au territoire.

L'intérêt du regard photographique est de donner à voir ce qui se joue à travers quelques formes prises par cette confrontation entre les permanences d'une tradition finalement installée depuis peu et des mutations en constantes reprises.

Les images présentées ne se prononcent pas, elles portent témoignage d'un moment, d'un équilibre. Elles laissent le spectateur libre de conclure sur les conséquences économiques, sociales, culturelles de ce qu'elles montrent.

Quatre thèmes ont été retenus qui se veulent exemplaires de quelques formes, les plus évidentes, de ces mutations, qui s'incarnent dans ces territoires dits périurbains faute de savoir mieux les nommer, où se jouent les réalités des paysages franciliens du futur.

PLAINE DE FRANCE,

PHOTOGRAPHE : STÉPHANE ASSELINE

PAVILLONS EN ESSONNE,

PHOTOGRAPHE : PHILIPPE AYRAULT

SEINE AVAL,

PHOTOGRAPHE : LAURENT KRUSZYK

ROUTES EST DE PARIS,

PHOTOGRAPHE : JEAN-BERNARD VIALLES

RÉFLEXIONS « PAYSAGES URBAINS/ PAYSAGES HUMAINS » DÉBATS

Du lundi 17 au vendredi 21 septembre

En partenariat avec le réseau Histoires/Mémoires/Île-de-France

Le réseau Histoires/Mémoires/Île-de-France regroupe plus d'une trentaine d'associations qui mènent un travail de mutualisation et de réflexion sur le champ de la mémoire et de l'histoire sociale et culturelle sur les grandes thématiques des questions urbaines, des migrations, du monde du travail. Ces associations se posent aussi la question des territoires, de ce qui fait histoire et comment se construisent les identités plurielles.

Avec elles sera traité le sujet de la mémoire de la rénovation urbaine, enjeu majeur pour la cohésion du territoire francilien et pour la transformation de son paysage.

Deux axes sont proposés, réunis autour d'actions menées par les associations et de deux temps forts de discussions, tables rondes, manifestations artistiques.



© Cynus Cornut/Picturetank

Mercredi 19 septembre

Gares et territoires : quelles mutations urbaines et sociales ?

Anis Gras – 55, avenue Laplace 94110 Arcueil

18h00 : table ronde organisée par le théâtre de la Nuit

Thème : quelles confrontations entre la vision savante sur les territoires, et la vision de l'usager et de l'habitant-citoyen ? Quelle place est-elle accordée par les professionnels et les élus aux usagers et aux citoyens ? Quelle place pour quelle culture, dans ces transformations urbaines autour des gares du Grand Paris Express ?

Animation : théâtre de la Nuit ou conseil régional d'Île-de-France.

20h00 : spectacle

Fresque-spectacle pluridisciplinaire « Ma banlieue, mon pari ».

Tableaux retraçant les étapes de l'urbanisation de la proche banlieue, associés à des témoignages vidéo de migrants arrivés sur le territoire.

Du mardi 18 au vendredi 21 septembre, de 15h00 à 19h00 : expositions et vidéos.

Mardi 18 septembre

Banlieues, villes, quartiers : quelles représentations, quelles images ?

6B à Saint-Denis – 6B, quai de la Loire 93200 Saint-Denis

19h30 : soirée-débat « Métro Kawa » organisée par Metropop ! sur le thème de l'image de la banlieue dans le cinéma.

La question du cinéma est importante parce que la fiction véhicule un certain nombre de clichés sur la banlieue auprès du grand public. Que peut apporter le regard documentaire ? Quel rôle les médias peuvent-ils avoir pour agir contre ces représentations négatives ?

Du lundi 17 au vendredi 21 septembre : expositions et films.

LA SEMAINE DES PATRIMOINES INFOS PRATIQUES

Les lieux de la Semaine des Patrimoines

Hôtel Barbet-de-Jouy

Conseil régional d'Île-de-France
33, rue Barbet-de-Jouy
75007 Paris
Tél. : 01 53 85 53 85
Web : www.iledefrance.fr

> Accès

Métro : Saint-François-Xavier (ligne 13)
Bus : 87 (arrêt Vaneau-Babylone ou Saint-François-Xavier),
82 et 92 (arrêt Saint-François-Xavier)

Hôtel Babylone

Hémicycle du conseil régional d'Île-de-France et salle Pascal-Sternberg
57, rue de Babylone
75007 Paris
Tél. : 01 53 85 53 85
Web : www.iledefrance.fr

> Accès

Métro : Saint-François-Xavier (ligne 13)
Bus : 87 (arrêt Vaneau-Babylone ou Saint-François-Xavier),
82 et 92 (arrêt Saint-François-Xavier)

Le 6B

6-10, quai de Seine
93200 Saint-Denis
E-mail / Web : info@le6b.org / www.le6b.org

> Accès

RER D / train de banlieue Gare du Nord : Saint-Denis gare
Métro : Station Saint-Denis Basilique (ligne 13)
Bus : 154 (arrêt La Briche)

Anis Gras

55, avenue Laplace
94110 Arcueil
Tél. : 01 49 12 54 50
Web : www.llelieudelautre.fr

> Accès

RER B : Laplace
Bus : 57 (arrêt Laplace), 187, 188, 197, 297 (arrêt Vache Noire), 323 (arrêt Lénine)

